

你好嗎？

作者：呂緯青老師、李百育老師

一、課文

林春和：力冬，你今天怎麼樣？

王力冬：不錯，你呢？

林春和：我也不錯。你現在要去哪裡？

王力冬：我現在要去買東西。你想一起去嗎？

林春和：我等一下要跟朋友一起吃晚飯，不能跟你一起去。

王力冬：沒關係，我們明天中文課見！

林春和：好，明天見！

漢語拼音

Lín Chūnhé: Lì Dōng, nǐ jīntiān zěnmeyàng?

Wáng Lìdōng: Búcuò, nǐ ne?

Lín Chūnhé: Wǒ yě búcuò. Nǐ xiànzài yào qù nǎlǐ?

Wáng Lìdōng: Wǒ xiànzài yào qù mǎi dōngxì. Nǐ xiǎng yìqǐ qù ma?

Lín Chūnhé: Wǒ děng yíxià yào gēn péngyǒu yìqǐ chī wǎnfàn, bùnéng gēn nǐ yìqǐ qù.

Wáng Lìdōng: Méiguānxi, wǒmen míngtiān Zhōngwén kè jiàn!

Lín Chūnhé: Hǎo, míngtiān jiàn!

英文翻譯

Lin Chunhe: Lidong, how are you today?

Wang Lidong: Not bad, and you?

Lin Chunhe: I'm doing pretty well too. Where are you going now?

Wang Lidong: I'm going shopping now. Do you want to come along?

Lin Chunhe: I'm going to have dinner with friends later, so I can't go with you.

Wang Lidong: No problem, see you in Chinese class tomorrow!

Lin Chunhe: Okay, see you tomorrow!

二、生詞

No.	生詞	漢語拼音	詞性	英文翻譯	對話例句
1	今天	jīntiān	N	today	張偉：你今天要做什麼？ 李明：我今天要去超市買東西。 Zhāng Wěi: Nǐ jīntiān yào zuò shénme? Lǐ Míng: Wǒ jīntiān yào qù chāoshì mǎi dōngxi. Zhang Wei: What are you going to do today? Li Ming: I'm going to the supermarket to buy some things today.
2	不錯	búcuò	Vs	not bad	王芳：你覺得這本書怎麼樣？ 陳麗：我覺得不錯。 Wáng Fāng: Nǐ juéde zhè běn shū zěnmeyàng? Chén Lì: Wǒ juéde búcuò. Wang Fang: What do you think of this book? Chen Li: I think it's not bad.
3	現在	xiànzài	N	now	李強：現在幾點了？ 王麗：現在三點。 Lǐ Qiáng: Xiànzài jǐ diǎn le? Wáng Lì: Xiànzài sān diǎn. Li Qiang: What time is it now? Wang Li: It's three o'clock now.
4	要	yào	V	to be going to	林佳：你現在要去哪裡？ 張亮：我要去超市買東西。 Lín Jiā: Nǐ xiànzài yào qù nǎlǐ? Zhāng Liàng: Wǒ yào qù chāoshì mǎi dōngxi. Lin Jia: Where are you going now? Zhang Liang: I'm going to the supermarket to buy some things.
5	去	qù	V	to go	李敏：現在我要去教室，你去不去？ 張欣：去，我跟你一起去。 Lǐ Mǐn: Xiànzài wǒ yào qù jiàoshì, nǐ qù bú

No.	生詞	漢語拼音	詞性	英文翻譯	對話例句
					qù? Zhāng Xīn: Qù, wǒ gēn nǐ yìqǐ qù. Lǐ Mǐn: I'm going to the classroom now. Are you going or not? Zhāng Xīn: Yes, I'm going. I'll go with you.
6	買	mǎi	V	to buy	王剛：你要買什麼水果？ 陳芳：我要買一些蘋果和香蕉。 Wáng Gāng: Nǐ yào mǎi shénme shuǐguǒ? Chén Fāng: Wǒ yào mǎi yìxiē píngguǒ hàn xiāngjiāo. Wang Gang: What fruit do you want to buy? Chen Fang: I want to buy some apples and bananas.
7	東西	dōngxi	N	thing; stuff	李杰：這是你的東西嗎？ 王敏：不是我的，是老師的。 Lǐ Jié: Zhè shì nǐ de dōngxi ma? Wáng Mǐn: Bú shì wǒ de, shì lǎoshī de. Li Jie: Is this your thing? Wáng Mǐn: No, it's not mine. It's the teacher's.
8	想	xiǎng	V	to want	張偉：你想吃什麼？ 李明：我想吃麵。 Zhāng Wěi: Nǐ xiǎng chī shénme? Lǐ Míng: Wǒ xiǎng chī miàn. Zhang Wei: What do you want to eat? Li Ming: I want to eat noodles.
9	晚上	wǎnshàng	N	evening, night	王芳：你今天晚上想做什麼？ 陳剛：我今天晚上想看電視。 Wáng Fāng: Nǐ jīntiān wǎnshàng xiǎng zuò shénme? Chén Gāng: Wǒ jīntiān wǎnshàng xiǎng kàn diànshì.

No.	生詞	漢語拼音	詞性	英文翻譯	對話例句
					Wang Fang: What do you want to do tonight? Chen Gang: I want to watch TV tonight.
10	朋友	péngyǒu	N	friend(s)	李強：你有幾個臺灣朋友？ 王麗：我有三個臺灣朋友。 Lǐ Qiáng: Nǐ yǒu jǐ ge Táiwān péngyǒu? Wáng Lì: Wǒ yǒu sān ge Táiwān péngyǒu. Li Qiang: How many Taiwanese friends do you have? Wang Li: I have three Taiwanese friends.
11	能	néng	V	can; to be able to	林佳：你能吃辣的東西嗎？ 張亮：我能吃一點。 Lín Jiā: Nǐ néng chī là de dōngxi ma? Zhāng Liàng: Wǒ néng chī yìdiǎn. Lin Jia: Can you eat spicy food? Zhang Liang: I can eat a little.
12	沒關係	méiguānxi	Ph.	it's okay; no problem	張偉：對不起，我來晚了。 李明：沒關係，我也剛到。 Zhāng Wěi: Duìbùqǐ, wǒ lái wǎn le. Lǐ Míng: Méiguānxi, wǒ yě gāng dào. Zhang Wei: Sorry, I'm late. Li Ming: It's okay, I just arrived too.
13	中文課	Zhōngwén kè	N	Chinese class	王剛：你明天有中文課嗎？ 陳芳：我明天有中文課。 Wáng Gāng: Nǐ míngtiān yǒu Zhōngwén kè ma? Chén Fāng: Wǒ míngtiān yǒu Zhōngwén kè. Wang Gang: Do you have Chinese class tomorrow? Chen Fang: I have Chinese class tomorrow.
14	見	jiàn	V	to see; to meet	李杰：我們明天見，好嗎？ 王敏：好啊，明天見！

No.	生詞	漢語拼音	詞性	英文翻譯	對話例句
					Lǐ Jié: Wǒmen míngtiān jiàn, hǎo ma? Wáng Mǐn: Hǎo a, míngtiān jiàn! Lǐ Jié: Shall we meet tomorrow? Wáng Mǐn: Okay, see you tomorrow!
15	好	hǎo	Vs	Okay, to be good	張偉：你要不要跟我一起吃晚飯？ 李明：好啊！ Zhāng Wěi: Nǐ yào bú yào gēn wǒ yìqǐ chī wǎnfàn? Lǐ Míng: Hǎo a! Zhang Wei: Do you want to have dinner with me? Li Ming: Sure!

三、語法點

(一) 怎麼樣

漢語拼音：zěnmeyàng

英文翻譯：How about...; How is it...; What do you think about...

用法或語境：「怎麼樣」常用來詢問對事物的看法、情況或建議。可以放在句尾，表示「你覺得……如何？」、「情況好不好？」。

“怎麼樣(zěnmeyàng)” is used to ask for opinions, conditions, or suggestions. It usually appears at the end of a sentence and means “How is it?” or “What do you think?”.

例 句

1. 文華：這家咖啡店怎麼樣？

心美：很不錯，咖啡很好喝！

Wénhuá: Zhè jiā kāfēidiàn zěnmeyàng? Xīnměi: Hěn búcuò, kāfēi hěn hǎohē!	Wenhua: How is this coffee shop? Xinmei: It's great, and the coffee is delicious!
---	--

2. 文華：今天天氣怎麼樣？

心美：很舒服，我們出去走走吧！

Wénhuá: Jīntiān tiānqì zěnmeyàng? Xīnměi: Hěn shūfú, wǒmen chūqù zǒuzǒu ba!	Wenhua: How's the weather today? Xinmei: It's very nice. Let's go for a walk!
--	--

3. 文華：我們明天去看電影，怎麼樣？

心美：好啊！我們去看臺灣電影吧！

Wén Huá: Wǒmen míngtiān qù kàn diànyǐng, zěnmeyàng? Xīn Měi: Hǎo a! Wǒmen qù kàn Táiwān diànyǐng ba!	Wen Hua: How about going to watch a movie tomorrow? Xin Mei: Sure! Let's go watch a Taiwanese movie!
---	---

(二) 呢

漢語拼音：ne

英文翻譯：(question particle) and what about…?

用法或語境：「呢」常用在句尾，表示「反問」或「接續問別人」。用法有兩種常見情境：(1) 反問：詢問相同的情況，例如「我很好，你呢？」(2) 延續話題：詢問其他人或事物的狀態，例如「中文課很有趣，老師呢？」

“呢(ne)” is often used at the end of a sentence. It has two common uses: (1) Returning a question: to ask the same thing back, e.g., “I am fine, how about you?” (2) Continuing a topic: to ask about another person or thing, e.g., “The Chinese class is interesting, how about the teacher?”

例 句

1. 文華：我喜歡看電影，妳呢？

心美：我喜歡看書。

Wénhuá: Wǒ xǐhuān kàn diànyǐng, nǐ ne? Xīnměi: Wǒ xǐhuān kàn shū.	Wenhua: I like watching movies. What about you? Xinmei: I like reading books.
--	--

2. 文華：我今天要去學校，妳呢？

心美：我今天要去市場。

Wénhuá: Wǒ jīntiān yào qù xuéxiào, nǐ ne? Xīnměi: Wǒ jīntiān yào qù shìchǎng.	Wenhua: I'm going to school today. What about you? Xinmei: I'm going to the market today.
--	--

3. 文華：這本書是我的，那本呢？

心美：那本是我的。

Wénhuá: Zhè běn shū shì wǒ de, nà běn ne? Xīnměi: Nà běn shì wǒ de.	Wenhua: This book is mine. What about that one? Xinmei: That one is mine.
--	--

(三) 也

漢語拼音：yě

英文翻譯：also; too

用法或語境：「也」表示「相同情況」，常放在主語或動詞前，用來表達「跟別人一樣」或「同樣如此」。

“也(yě)” means “also” or “too”. It shows similarity or addition. It usually comes before the verb to indicate “the same situation applies”.

例 句

1. 文華：我喜歡吃蘋果，妳也喜歡嗎？

心美：是的，我也喜歡吃蘋果。

Wénhuá: Wǒ xǐhuān chī píngguǒ, nǐ yě xǐhuān ma?	Wenhua: I like eating apples. Do you like them too?
Xīnměi: Shì de, wǒ yě xǐhuān chī píngguǒ.	Xinmei: Yes, I also like eating apples.

2. 文華：我今天去市場了，妳也去了嗎？

心美：對，我也去了市場。

Wénhuá: Wǒ jīntiān qù shìchǎng le, nǐ yě qù le ma?	Wenhua: I went to the market today. Did you go too?
Xīnměi: Duì, wǒ yě qù le shìchǎng.	Xinmei: Yes, I also went to the market!

3. 文華：中文很有意思。

心美：對啊，我也覺得中文很有意思。

Wénhuá: Zhōngwén hěn yǒu yìsi.	Wenhua: Chinese is very interesting.
Xīnměi: Duì a, wǒ yě juéde Zhōngwén hěn yǒu yìsi.	Xinmei: Yes, I also think Chinese is very interesting.

(四) 跟……一起

漢語拼音：gēn...yìqǐ

英文翻譯：to be together with (someone)

用法或語境：「跟……一起」用來表示「和某人一起做某件事」。前面放人，後面放動作，常用在日常生活對話中。

“跟……一起(gēn...yìqǐ)” means “to do something together with someone” The structure is 跟 + person + 一起 + verb phrase. It is often used to describe activities done with others.

例 句

1. 文華：你昨天去哪裡？

心美：我跟家人一起去餐廳吃飯。

Wénhuá: Nǐ zuótiān qù nǎlǐ? Xīnměi: Wǒ gēn jiārén yìqǐ qù cāntīng chī fàn.	Wenhua: Where did you go yesterday? Xinmei: I went to a restaurant with my family to have a meal.
---	--

2. 文華：你週末要做什麼？

心美：我要跟朋友一起去看電影。

Wénhuá: Nǐ zhōumò yào zuò shénme? Xīnměi: Wǒ yào gēn péngyǒu yìqǐ qù kàn diànyǐng.	Wenhua: What are you going to do this weekend? Xinmei: I'm going to watch a movie with my friends.
---	---

3. 文華：今天下午我要去公園跑步，你要不要跟我一起去運動？

心美：好啊，我跟你一起去。

Wénhuá: Jīntiān xiàwǔ wǒ yào qù gōngyuán pǎobù, nǐ yào bú yào gēn wǒ yìqǐ qù yùndòng? Xīnměi: Hǎo a, wǒ gēn nǐ yìqǐ qù.	Wenhua: This afternoon I'm going to the park to run. Do you want to exercise with me? Xinmei: Sure, I'll go with you.
--	--

四、課後練習

(一) 閱讀後回答問題

作答說明：請閱讀課文，根據課文內容回答問題。

Instructions: Please read the passage and answer the questions based on the content.

(課文略)

問題 1：林春和問王力冬什麼？

【參考答案：他問王力冬「今天怎麼樣」。

問題 2：王力冬現在要去哪裡？

【參考答案：他要去買東西。】

問題 3：林春和為什麼不能跟王力冬一起去？

【參考答案：因為他等一下要跟朋友一起吃晚飯。】

問題 4：他們什麼時候會再見面？

【參考答案：他們明天中文課見。】

(二) 詞彙填空

作答說明：請根據句子的意思，從下列生詞中選擇正確的詞彙填入空格內。每個生詞只能使用一次。

Instructions: Based on the meaning of the sentences, choose the correct vocabulary word from the list below to fill in the blanks. Each word can only be used once.

沒關係、能、東西、晚上、買、想、怎麼樣、呢、也、跟……一起

1. 你今天覺得_____ ? (how about)
2. 王力冬說今天天氣不錯，林春和_____說今天天氣不錯。(also)
3. 林春和喜歡買東西，王力冬_____ ? (and what about)
4. 林春和晚上要_____朋友_____吃晚飯。(together with)
5. A: 對不起。
B: _____。(to be fine)
6. 他每天_____都跟家人一起吃晚飯。(evening)
7. 臺灣有很多便利商店，買_____很方便。(thing)
8. 你_____喝咖啡還是喝茶？(to want)

正確答案

1. 怎麼樣	5. 沒關係
2. 也	6. 晚上
3. 呢	7. 東西
4. 跟……一起	8. 想

(三) 重組句子

作答說明：請將下列詞語排列成正確的句子，並將答案寫在作答區內。

Instructions: Rearrange the words to form correct sentences and write your answer in the space provided.

1. 今天 / 怎麼樣 / 你？

→ _____

2. 他 / 一起 / 吃晚飯 / 朋友 / 跟

→ _____

3. 明天 / 我們 / 中文課 / 見

→ _____

4. 今天 / 不錯 / 說 / 王力冬 / 天氣

→ _____

5. 喝水 / 也要 / 他 / 要 / 吃水果

→ _____

正確答案

1. 你今天怎麼樣？	4. 王力冬說今天天氣不錯。
2. 他跟朋友一起吃晚飯。	5. 他要喝水，也要吃水果。
3. 我們明天中文課見。	

(四) 語法點對話練習

作答說明：根據情境，使用對應的語法點完成對話。

Instructions: Please complete the dialogue using the appropriate grammar point based on the context.

1. 怎麼樣

(1) A : _____ ?

B : 這家餐廳不錯，東西很好吃。

(2) A : _____ ?

B : 好啊！我很想去動物園。

【參考答案】

(1) 這家餐廳怎麼樣？

(2) 我們明天去動物園，怎麼樣？

2. 呢

(1) A : _____ ?

B : 紅茶，我不喜歡，我喜歡喝綠茶。

(2) A : _____ 。

B : 我明天不去上中文課，我要去圖書館。

【參考答案】

(1) 我喜歡喝紅茶，你呢？

(2) 我明天要去上中文課，你呢？

3. 也

(1) A：我等一下要去超市，你也去嗎？

B：_____。

(2) A：我覺得這本書很好看，你覺得怎麼樣？

B：_____。

【參考答案】

(1) 好啊，我也去超市。

(2) 我也覺得這本書很好看。

4. 跟……一起

(1) A：你昨天跟誰一起吃飯？

B：_____。

(2) A：你想不想跟我一起去買東西？

B：_____。

【參考答案】

(1) 我昨天跟朋友一起吃飯。

(2) 好啊！我跟你一起去。